

傅 谨 主编

# 梅兰芳 与京剧的传播 (上)

MEILANFANG

YUJINGJUDECHUANBO

第五届京剧学国际学术研讨会论文集

文化艺术出版社  
Culture and Art Publishing House

傅 谨 主 编

# 梅兰芳与京剧的传播 (上)

第五届京剧学国际学术研讨会论文集



文化艺术出版社  
Culture and Art Publishing House

## 图书在版编目 (CIP) 数据

梅兰芳与京剧的传播: 第五届京剧学国际学术研讨会论文集 (全2册) / 傅谨主编.  
—北京: 文化艺术出版社, 2015. 2  
ISBN 978 - 7 - 5039 - 5962 - 2

I. ①梅… II. ①傅… III. ①梅兰芳 (1894 ~ 1961) — 京剧 — 表演艺术 — 艺术评论 — 国际学术会议 — 文集 IV. ①J821.2 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 027340 号

## 梅兰芳与京剧的传播 (上、下)

——第五届京剧学国际学术研讨会论文集

主 编 傅 谨

责任编辑 齐大任 毛 忠

装帧设计 马夕雯

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市东城区东四八条 52 号 100700

网 址 www.whyscbs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)

(010) 84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)

(010) 84057690 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 国英印务有限公司

版 次 2015 年 5 月第 1 版

2015 年 5 月第 1 次印刷

开 本 710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张 79.75

字 数 1300 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 5039 - 5962 - 2

定 价 160.00 元

# 目 录

## 第一编 梅兰芳及京剧艺术的世界影响

- 从《梅兰霓裳》论梅派的“中和之美” ..... 梅葆玖 / 3
- 梅兰芳在夏威夷：影响与传播的分层 ..... [美] 魏莉莎 马妍 译 / 10
- 齐如山和梅兰芳之关系二三题 ..... 傅 谨 / 33
- 梅兰芳评论的开风气者——张繆子 ..... 赵山林 / 45
- 构建中西戏剧交流的桥梁
- 《梅兰芳访美京剧图谱》述评 ..... 刘文峰 李 玲 曹 娟 / 57
- 呼唤梅兰芳的艺术精神 ..... 周传家 / 113
- 梅兰芳在《戏考》中的影子 ..... [美] 陆大伟 / 117
- 论上海评论界早期对梅兰芳的评价 ..... 朱恒夫 / 130
- 梅氏缀玉轩所藏剧本述 ..... 戴 云 / 140
- 从梅兰芳剧目《玉堂春》谈梅派的创意 ..... (中国台湾) 游素凰 / 151
- 20 世纪 20 年代梅兰芳访日公演后京剧与日本戏剧的交流 ..... 李莉薇 / 168
- 演“时装戏”与“移步不换形”
- 略论梅兰芳与知识精英关于戏曲改造之碰撞
- ..... [新西兰] 孙 玫 / 185
- 梅兰芳访苏十年前苏联人怎样看待他 ..... 陈世雄 译介 / 195
- c Janne Risum 2013 ..... [丹麦] JANNE RISUM / 198

## 从原创到传承

- 梅兰芳编创《天女散花》“云路”绸舞艺术的两岸传承  
 ..... (中国台湾) 刘慧芬 / 213
- 王(瑶卿)派艺术魅力及其对梅兰芳的影响  
 ——以谢锐青擅演剧目《珍珠烈火旗》《十三妹》《长坂坡》为例  
 ..... 冯海荣 / 234
- 梅兰芳与京剧表演“第二传统”的确立 ..... 孙红侠 / 242
- 梅海拾贝  
 ——我对学、演、教梅派经典戏的一些体会 ..... 陆义萍 / 250
- “生动性表演”: 各种各样的误解 .....  
 ..... [法] Jean-Marie Pradier [法] Eléonore Martin (马爱莲) / 257
- 梅兰芳先生剧目创作的经验及其当代启示 ..... 安志伟 / 270
- “梅派”艺术与“中和”之美 ..... 田志平 / 276
- 论《品梅记》及其周边 ..... 李 玲 / 293
- 梅兰芳艺术师承考辨 ..... 张 锋 / 307
- 梅兰芳的唱腔艺术 ..... 费玉平 / 317
- 从《贵妃醉酒》到《穆桂英挂帅》  
 ——对梅兰芳艺术创作模式的管窥与思考 ..... 刘福民 / 326
- 论梅兰芳的“象”  
 ——兼及梅兰芳的意象主义 ..... 施旭升 / 334
- 从弓法与指法谈梅派京胡艺术 ..... (中国台湾) 吴明生 / 347
- 融通京剧和电影两种美学  
 ——从《生死恨》和《游园惊梦》看梅兰芳的戏曲电影探索  
 ..... 王晓鑫 / 359
- 上海民国时期六本“梅兰芳传”之评述 ..... 王婉如 / 369
- 论梅兰芳明星形象的建构 ..... 王永恩 / 381
- 梅兰芳的理论自觉 ..... 张一帆 / 393
- 看我非我, 化进化出  
 ——谈梅兰芳嵌套式多层人物的深度表演 ..... 池 浚 / 399

精雕细琢的身段艺术,跨文化的身体语言,技术的身体表演

——梅兰芳舞台艺术的身体语言新解 ..... 赵婷婷 / 413

从《天女散花》看王瑶卿与梅兰芳的花衫行当创新 ..... 于 萍 / 422

1919年梅兰芳访日演出的“始”与“末”

——古装新戏《天女散花》与大仓喜八郎 ..... [日] 平林宣和 / 435

梅兰芳与知识分子结合与交流的戏剧学意义 ..... 朱俊玲 / 444

梅兰芳:古典戏曲艺术进入现代的一个符号

——论梅兰芳艺术观念之形成 ..... 吴新苗 / 460

由《品梅记》看王国维与京都大学中国学学派

——梅兰芳首次访日公演剧评简析 ..... 袁英明 / 474

新排梅派剧目《韩玉娘》:筑基于传统之上的现代意识力彰 ... 张正贵 / 489

## 第二编 京剧的多元发展和现代传播

戏曲导演的作用 ..... 安 葵 / 497

从徽班进京到京剧形成

——以朝鲜燕行使著录为中心 ..... 王政尧 / 513

从吴兴国的作品看京剧与西方戏剧接触后的转变 ..... 齐 焯 / 524

京剧节为什么变成昙花节

——致话剧编导的一封信 ..... 和保堂 / 526

戏曲音乐创作谈要

——优秀戏曲唱腔的五个标准 ..... 汪人元 / 535

北平市私立中国高级戏曲职业学校四位创办人及其对于京剧

教育向现代转型的建树 ..... 李如茹 / 547

体系·继承·戏改

——我对京剧中一些问题的思考 ..... 常立胜 / 582

试析清末民初京沪京剧艺术的同异与交流

——以谭鑫培、梅兰芳为例 ..... 李仲明 黄 凰 / 592

- 程派艺术与中国戏曲学院(校)的不解之缘 ..... 陈培仲 / 605
- 演员的话语权 ..... 金喜全 / 612
- “伶隐”汪笑侬新考新论 ..... 谷曙光 / 618
- 苏州京剧梨园祖师庙史迹考察补正 ..... 邱国明 / 633
- “燕行录”戏曲史料的学术价值初探 ..... 程 芸 / 647
- 罗瘿公京剧创作叙论 ..... 颜全毅 / 657
- 时代显影: 战后台湾京剧身份的多重转换(1945—1995) .....  
..... (中国台湾) 徐亚湘 / 674
- 双红堂藏清末民初京调折子禁戏研究  
——以《庆顶珠》《八蜡庙》《小上坟》为例 ..... 丁淑梅 / 692
- 阿甲京剧改革的理论与实践 ..... 李 伟 / 706
- 论戏曲教学方法 ..... 生媛媛 / 722
- 京剧现代剧目需要“扮装艺术”  
——试谈突破“话剧加唱”的悖论 ..... 张天翼 / 739
- 中国当代戏曲现代戏的京剧因缘 ..... 李 松 / 748
- 电影对京剧的传播与影响 ..... 杨秀玲 / 763
- 京剧音韵学大有可为 ..... 于 昕 / 771
- 京剧《四郎探母》词语考订三则 ..... 张在云 / 782
- 解放思想 与时俱进  
——浅谈刘长瑜表演风格中的时代感 ..... 张艳红 / 790
- 民国时期的“麒派文化” ..... [日] 藤野真子 / 799
- 探讨京剧打击乐训练  
——以单皮鼓基本功为例 ..... (中国台湾) 刘大鹏 / 807
- 戏曲科班教育的兴盛与转型发展 ..... 董 昕 / 815
- 记1964年京剧现代戏观摩演出大会  
——演出情况调查 ..... 骆 丹 / 831
- 新编京剧《李渔》的创作解读 ..... 邹德旺 / 853
- 京剧锣鼓的“语义” ..... 熊露霞 / 860
- 略谈京剧堂号 ..... 邵 红 / 867

- 京剧的德育浸润 ..... 梁建明 高潇倩 / 874
- 京剧老生“前三杰”流派艺术之渊源论略 ..... 王灵均 / 880
- 20 世纪初期上海京剧的女性形象：侠女与妖女 …（中国台湾）林幸慧 / 892
- 申曲与京剧的影响关系 ..... [日] 三须祐介 / 917
- 影像叙事中的乾旦与坤生
- 以电影《霸王别姬》《梅兰芳》为例 .....（中国台湾）沈惠如 / 927
- 戏曲多剧种创作实践与探索
- 以戏曲《董生与李氏》创作实践为例 ..... 乔慧斌 / 954
- 1915 年北京的坤剧与剧评家辻聴花 ..... [日] 田村容子 / 961
- 京昆互补性刍议 ..... 王 宁 / 979
- 表演之外，传统京剧剧本价值何在 .....（中国台湾）王安祈 / 986
- 布莱希特对戏曲“身体”的审美
- 梅兰芳美学研究的西方视角之一 ..... 耿 余 / 1003
- 乱世英雄的“闹天宫”与“碰碑”：精神医学与观众心理之探索
- .....（中国台湾）蔡振家 / 1012
- 马连良与清末民初改良主义思潮 ..... 孙大乐 / 1023
- 关于新中国成立后农村剧团的演出活动
- 以“文革”时期为中心 ..... [日] 大野阳介 / 1034

### 第三编 京剧与中华美学精神

- 梅兰芳与表意主义戏剧 ..... 冉常建 / 1053
- 论京剧艺术片的美学精神 ..... 刘 婧 / 1061
- 我编撰京剧《霸王虞姬》的基础 .....（中国台湾）曾永义 / 1070
- 京剧表演：中华动作艺术之典范 ..... 周大明 贾占生 / 1092
- 京剧的最高境界是诗
- 学习张庚“剧诗说”的读书笔记 ..... 张伯昭 / 1099



- 高洁雅静：齐如山神话戏之文化阐释 ..... 王 萍 / 1108
- 戏曲表演艺术的意象主义创作观 ..... 董德光 / 1118
- 沉重的步履
- 论新时期戏曲文本的美学舛误 ..... 张 泓 / 1131
- 寻觅舞台和荧幕的最佳契合点
- 京剧电影《李慧娘》的美学意蕴 ..... 陈建平 / 1139
- 京剧丑角与西方小丑之比较 ..... 焦敬阁 / 1151
- “最有学问的年画”
- 民俗学视野中的戏曲年画 ..... 李祥林 / 1157
- 论京剧程式的恒定与灵动 ..... 刘作玉 / 1168
- 京剧旦行（青衣）声乐教学发声训练法 ..... 王 婷 / 1171

#### 第四编 全球化时代的京剧艺术

- 6 全球化时代京剧的文化整合
- 兼谈国家京剧院近年来的艺术追求 ..... 谭静波 宋 洋 / 1185
- 全球在地化：文化流动与《背叛》 ..... （中国台湾）陈 芳 / 1194
- 样板戏和京剧的现代化转型 ..... 周雅文 / 1213
- 论“文化全球化”时代下京剧艺术核心价值的坚守 ..... 刘新阳 / 1219
- “涉外戏曲讲座”及“留学生戏曲教学”要略 ..... 阎 骏 / 1231
- 京剧的对外传播与世界影响力 ..... 董 单 / 1240
- 谈京剧表演的对外教学模式 ..... 张 尧 / 1252

第一编

梅兰芳及京剧艺术的  
世界影响





## 从《梅兰霓裳》论梅派的“中和之美”

梅葆玖

各位专家、各位同行、朋友们：

我年近八旬，第一次来我国戏曲的最高学府参加有关我父亲梅兰芳艺术的研讨会，我代表梅氏家族深深感谢学院领导能够把研究工作和演员、和舞台联系起来，实战出发、理论联系实际。

今天让我特别欣慰的是，在学院领导高度重视和实干下，从今天晚上开始在梅兰芳大剧院上演我自己也参与教学、为期三年、融“教学、实践、科研、创作”四位一体，极富时代感的《梅兰霓裳》教学演出。梅派艺术的当今中坚实力，我的学生李胜素；学院教师骨干，我的学生张晶，以及我最小的学生，应届毕业的硕士研究生刘维等都参加演出，体现了梅派艺术香火代代相传而一展身手，希望大家光临指导，批评进言，展开讨论。

“建设优秀传统文化传承体系，弘扬中华优秀传统文化。”已进入国家的议事日程，给我们指明了毋庸置疑的方向，这是根本。“文化实力和竞争力是国家富强，民族振兴的重要标志。”

我今天的发言、向诸位请教的题目是：从《梅兰霓裳》论梅派的“中和之美”。

下面我从自己是一个普通演员的角度谈谈我父亲梅兰芳所创立的表演体系中，表演实践那一部分中的灵魂——中和之美。我将通过《梅兰霓裳》的教学实践和教学成果，来说明梅兰芳“中和之美”的艺术思想。

“中和”是中庸之道的内涵；“中和”是中华民族的一种文化模式，

并渗透到社会的各个领域。

“和实生物”是哲学之和；

“乐从和”是艺术之和；

“非和勿美”是美学之和；

“其政和”是政治之和；

“和气生财”是贸易之和；

“和为贵”是外交之和；

“温婉敦厚”是人品之和。

《礼记·中庸》中说：“中也者，天下之大本也，和也者，天下之达道也。”

当今中国执政者崇尚亲民爱民，即天下之大本也。

梅派艺术崇尚“中和之美”之首先是为入，《梅兰霓裳》创作团队三年来，同心协力、互谦互让是成功之首先。

我自幼的感受，我父亲在剧团里和他的创作班子里，做事从不走极端，着力维护集体利益，互帮互衬，求大同存小异。真正做到增强团结、和睦相处。

我认为他能成功，如此辉煌，一方面是靠了他个人的刻苦努力、多方面的学习和追求，同时，他具有乐观、豁达和诚挚待人的高尚品格，这是他成功的决定性的因素。他在后台无论对谁都是一律相待，谦恭和蔼，绝无厚此薄彼。例子是不胜枚举。

不管任何人出了错，我父亲从不训斥，也不急躁，而是冷静沉着应付。

我举两个例子，是他常教育我们的。

他年轻时，有一回唱《嫦娥奔月》管道具的刘师傅，因家中有病人，心中慌乱，思想不集中，把花镰花篮忘在家中，事前也没有检查，等到第九场吴刚念完“……宫主要亲自采花酿酒，我不免暂时躲避便了！”他已扮上了，向刘师傅要花镰花篮，准备出场，这一下可把刘师傅给吓坏了，忘了拿了，后台管事发了脾气，大家都慌作一团，想不出办法来。“嫦娥采花”这一场，是这出戏精采部分。我父亲稍加思索，沉着地说：“刘师傅，你马上坐我的汽车回家去拿，大家不要急，场上由我应付。”刘师傅取来花镰花篮已经过了20分钟，梅兰芳正唱到慢板第三句“翠袖霓裳已换罢”，管事的遵照梅兰芳预先暗嘱的“锦囊妙计”，把花镰花篮暗地里送到前场桌的正中，梅兰芳接着唱末

句“携篮独去采奇花”，边唱边用手指着花篮，做着姿势慢慢地拿起花篮花篮，表演走出广寒宫的样子，后面边舞边唱的“花篮采花舞”一点也没受影响，虽然老演法是一出场嫦娥使用花篮挑起花篮，可这样救场，观众一点也没看出破绽。

再有一次，也是管道具的出了错误，那是1953年4月份，梅剧团在上海人民大舞台演出60场，天天客满，那天我父亲大轴《贵妃醉酒》，前面王琴生、刘连荣的《空城计》完了休息十分钟，一切准备就绪，台下掌声雷动，《醉酒》要上场了，宫女一对一对地准备上场了，我父亲在上场门候场，管事的点了一支香烟，递到我父亲嘴里，吸两口，没有第三口（有的宣传，说梅兰芳不碰烟酒，那是作秀，其实都来点儿，一点点），也从来都不吸进去，这是他下意识习惯，烟由管事的接着抽了。突然，管道具的惊呼：坏了，扇子忘了带了，这位师傅要昏过去了，我在后台，不知如何才好，时间已经没有了，杨贵妃马上要“摆驾”，我父亲看见边上有一位朋友手拿纸扇，就说“借用了”，拿了这把普通纸扇就出场了，台下老观众都在窃窃轻语，“梅兰芳换扇子了”，原先杨贵妃用的扇子是贴金大牡丹花的，如今成了大白扇了，第一场下场，管道具那位老人要给我父亲下跪，父亲赶紧扶住他，轻轻地和他说：“以后喝酒，等完了戏再喝，没事，过去了。谁没有个错呢。”的确如此。我父亲他待人很真，凡是和他同过台的，都知道他的宽厚待人，关心群体。正如古人所说，“同行不疏伴”。

虽然离梅兰芳时代已相隔六十多年了，我相信，大家一定理解，正因为这样的人品，艺术上才可能有如此高的成就。也就是我们通常讲演员的素质，提高素质是非常重要的。

在我国流传的文化中，“贵和持中”思想是它的重要组成部分。“贵和持中”属于东方文明范畴的精神素质。“贵和持中”的哲学思想，它决定了梅兰芳的表演风格（包括唱、念、做、打、舞都是如此）。

梅兰芳艺术的美是一种“规范式的美”，一种“范本美”，我再重复一遍是“范本式的美”，是规范美。而不是一种艺术所具有的特征美。这是我们的基本定律。我父亲曾经说过：“我对于舞台上的艺术，一向是采取平衡发展的方式。不主张强调突出某一部分的特点来的，这是我几十年来一贯的作风。”通俗地说，梅派最大的特点就是没有特点。讲究的是规范，是范本。他无论是一招一式，一字一腔，发声运气，都非常强调规范，就是不要突出某一方

面，那当然没有特点了，因为欲要突出某一方面，往往是要达到掩饰另一方面的不足或缺陷为目的，这并不是演员的不够，相反体现了演员的能耐，只是梅派不提倡那么做而已。而且没有特点，不是没有风格，如果把风格都演“化”了，那是“水”了，也不是梅派了。诚然他是用心来唱，用心来演，用他真诚的心，跟他的感情，跟他的爱来表演。观众被他征服了，自然地形成了他的表演风格——梅派艺术。梅派艺术是从观众中叫出来的。在京剧历史上属于“无形”这一类型的，除了梅派，还有余叔岩的“余派老生”和武戏文唱的杨小楼的“杨派大武生”。所谓三大贤，都是如此。梅、余、杨的艺术，将演员与人物，再现与表现，内容与形式，唱念与做打巧妙地组成了一个均衡、稳定、有序的统一整体。它们是中国京剧这种古典和谐美的艺术的优秀典范。

综观我父亲的一生，对京剧的发展和改革有成功，也有失误。成功之处，他一直坚持深入；失败的地方他一定善听逆耳，坚决改正。他的革新成功之处，几乎都是在京剧本体“唱、念、做、舞”方面的革新。

首先，他用了十年以上的工夫对传统青衣唱法中，口紧得几乎听不清什么字，而且徽音较重，他适当地降低了一点调门，采用了开内口的方法，并借鉴了昆曲的字音声韵，使张口音和闭口音取得平衡，行腔的弹性增加了。同时又继承余紫云咬字清晰而明朗的特点，使人感到平易近人、易于理解。连较为保守的老先生也觉得他功力深厚，而获得内外行一致好评，这在当时是一件很不容易的事，其影响一直延续到今天。

其次，他用了近二十年的工夫，继王瑶卿先生之后，表演上创立了介于青衣与花旦之间的“花衫”新的行当。我的曾祖父梅巧玲（1842—1882）和余紫云（1855—1899），他们既演青衣也演花旦戏，这仅属于一个颇具才能演员的兼擅。“花衫”与青衣的不同在于它不仅重唱，同时也注重身段，注重表演。严格地说，“花衫”的首创是今天我们中国戏曲学院的首任校长王瑶卿。我父亲继王瑶卿先生之后，首创大量的新编剧目和对原有传统剧目的不断创新，如《宇宙锋》，使“花衫”这个行当得到了整个京剧界的承认与效仿，使旦角演员对“唱、念、做、打”各种艺术手段能全面发挥，成为京剧历史上不朽的功绩。

再次，在表演程式中，大大增加了“舞”的分量与作用。比如，《嫦娥奔月》中的飘带、水袖；《黛玉葬花》中的花镰舞；《霸王别姬》的剑舞；《西

施》中的羽舞，他的这些舞蹈都在传统程式的基础上，汲取了民间舞蹈和中国武术的艺术元素。他开启了一代，使其他流派也都创造了适合于自己流派表演的各种舞蹈、水袖功夫和套数。

与以上带有根本性的改革相匹配的还有他的脸部化妆，“贴片子”“古装头”以及伴奏中加上京二胡等的局部改革，这些京剧改革不仅风靡一时，而且流传久远，至今还有蓬勃的生命力。

我父亲成功的同时，也有过不当的尝试，而使之无法坚持下去。

首先是关于时装戏，今天被称为现代戏的编演。都发生在他 23 岁左右，因为内容切合社会时弊，卖坐很火，颇受欢迎。可是我父亲却说：“唱慢板时，手没地儿放。”“以前学的身段用不上了。”他的目的不在于钱，他放弃了，从此以后再也不唱了。在 2007 年拍《梅兰芳》电影时，我还是同意了电影里用了时装戏《一缕麻》的片段。我自己配了唱，连我唯一的男弟子胡文阁也一起参加配音，并请吴迎先生根据我父亲 23 岁时的演唱习惯和唱法、气口谱出唱腔，大家听了还行。因为这是历史的存在。现代题材不是不能演，而是不能乱演，唱腔方面、音乐方面，“文革”时代的“样板戏”，在技术层面上还是有值得学习的地方，也都是我们老一辈京剧人的心血。身段方面比较难，社会越进步，科技越发达就越难，因为没有先例，这是难题。我认为可以小规模地尝试。看看老百姓能接受吗？我还想今后用我父亲“反毒”“反迷信”为主题的时装戏在中国戏曲学院作为梅派艺术历史存在的课题，进行研讨创新。

其次是关于实景。高亭公司在 20 世纪 30 年代，出过梅兰芳《俊袭人》的三张唱片，很快就在票友中流传，今天我在国外的票房里还听到有人唱《俊袭人》，可是国内演员中几乎是没人能唱了，这出戏就是用了实景没法演了，演员的手脚，手、眼、身、法、步被实景给困死了。

同样，二本《太真外传》中“梦游月宫”那场戏也是因为用了一部分实景，增加了这场戏演出的难度，言慧珠在 20 世纪 50 年代演《太真外传》时，就把那场拿掉了。1994 年我演《太真外传》也没有这场戏，看来实景确实是违反京剧基本法则的。

深刻了解梅兰芳成功与失误是我们创作《梅兰霓裳》的前提。否则会造成对梅兰芳艺术和梅兰芳精神的曲解。

我在全国政协会议上所做《急需对京剧保护和传承》提案中说，通过中



国戏曲学院结合教学的研究，利用现代的手段，把真正中国传统文化、传统艺术原汁原味地保留下来，并加以升华，达到振兴、弘扬和推广、传播的目的。三年来，我们这样做了，我十分感谢中国戏曲学院，领导有方。

《梅兰霓裳》是一台教学版本的完整的演出，它从策划、排练、演出和课堂教学紧密相连、同步进行。它不同于通常意义上的戏剧舞台表演，它再现了从我父亲到我，再到我的学生，学生的学生，三四代传人教学传承的过程，通过动漫展示于舞台呈现相结合的方式，对梅派的“中和之美”进行全方位的剖析、解读，运用最新的方法和手段来体现最传统的梅兰芳艺术，通过艺术上的研究和课堂教学，实现梅兰芳艺术的传承。

各位专家，这可能是一个如何在现代多媒体手段已经广泛运用于各行各业，数码技术可以在文化领域发挥前所未有的重要作用的今天，切实传承传统艺术的带有根本性的课题，希望大家能帮助我们。就好像大家喜爱梅兰芳那样，对他的后继者，充满爱心地指出他们的不足。

舞台三维虚拟景象，与之相辅相成的高科技手段都是为台上“唱、念、做、舞”，推动剧情发展服务的。周龙导演和我笑谈说：“如果梅兰芳先生活到今天，在利用这些新的舞台技术方面，我们不一定能追上老先生的脚步。”一席话，让我动容！

舞台三维虚拟景象设计，运用是否恰当，是否“中和”，其衡量的尺度是“综合”与“平衡”，这是梅派“中和之美”的原则。

舞台三维虚拟景象设计构思必须与舞台布景结合起来，有里有外、有虚有实、天衣无缝。将三维动画制作的景象与舞台虚拟的实景结合，营造浑然一体的舞台三维虚拟景观，这才显得“中和”。

如何用三维动画技术和虚拟景象设计要表达梅兰芳艺术的“写意传神”做到“移步而不换形”可能是今后一代人、两代人长期攻关的科研题目。如果让一些“大场面、大制作”被人诟病太过写实反而使戏曲虚拟表演显得虚假，真的改变了梅派的“形”了，那就直接破坏了我父亲一再强调的“综合”与“平衡”了。

看得出来，新媒体系的老师们是下了功夫了，你们将是京剧舞台美术的历史创造者和改革家。周龙导演的“天衣无缝”把你们给整苦了。最重要的那两场：天色渐明，镜头从长生殿前升起，鸟瞰整个华清宫。镜头越过长生殿，来到骊山宫前。宫门打开，进入骊山宫，金碧辉煌的景象。舞台实景